

མ་གྱུར་ན་མ་གྱུར། May no sentient being whatsoever suffer, become frightened, or fall ill. {BCA}

སྤྲུག II སྤྲུག སྤྲུག

1. to suffer ◦ (*\khid*): {BCA} *khitah; duḥkhatah* AUX.:

སྤྲུག་པར་མཛད། ◦ *caus.* to cause suffering ◦ མི་སྤྲུག་པ་ན་མས་སྤྲུག་པར་ཡང་མི་མཛད། There was also no causing suffering to those who do not suffer.

སྤྲུག་(པར་)འགྱུར།¹ ◦ *perf.* to disturb; to distress ◦ དེ་ཡི་སྤྲུག་པར་བྱེད་པའི་སྤྲུ། བྱོད་ལ་གང་གིས་སྤྲུག་པར་འགྱུར། Why should a reason that refutes that distress you? {A4C}

སྤྲུག་མ་གྱུར། ◦ *prec.* to suffer ◦ སེམས་ཅན་འགའ་ཡང་སྤྲུག་མ་གྱུར། May no sentient being whatsoever suffer. {BCA}

2. to be impaired ◦ མི་གཙང་བ་ཟག་པས་མི་སྤྲུག་པར་མཛོང་བའི་ལུས་ལ་ལྷ་བ་ན་འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བར་འགྱུར་རོ། When someone looks at a body that is seen without being impaired by contaminating impurities, they become free from desirous attachment. {A4C-C}

3. to love; to have affection (for) ◦ {LCh} *priya; {MSA} iṣṭa*

AUX.:

སྤྲུག་(པར་)འགྱུར།² ◦ *pr.cont.* to love; to have affection for ◦ རང་ཕྱོགས་འཇིག་རྟེན་ཐམས་ཅད་ལ། ཁྱིམ་ས་བཞིན་ཏུ་སྤྲུག་འགྱུར་ན། ... When all the worldly [beings] love their own thesis, just like their own birthplace, ... {A4C}

COLLOC.:

ཡིད་ལ་སྤྲུག་ཡིད་ལ་སྤྲུག་ཡིད་ལ་སྤྲུག་◦ to be pleasing; to be attractive

ཤིན་ཏུ་སྤྲུག་ཤིན་ཏུ་སྤྲུག་ཤིན་ཏུ་སྤྲུག་◦ to love very much ◦ རྒྱལ་པོ་འགའ་ཞིག་ལ་བྱ་ཤིན་ཏུ་སྤྲུག་པ་ཞིག་ཡོད། A certain king had a son whom he loved very much. {A4C-C}

སྤྲུག IV བསྐྱེད། (བསྐྱེད།) བསྐྱེད་སྤྲུག

to abbreviate; to integrate; to gather; to be condensed; to be included; to be subsumed

(by); to withdraw; to accumulate; to fur-

row ◦ *melāpaka; {PU} saṃhāra; {C,MSA}*

saṃgraha; {MSA} saṃgrāhaka; {MSA,MV}

karṣaṇa; {KD} samāhṛta ◦ དེ་དག་བཞིན་བསྐྱེད།

These are condensed into four. {JAK} • ཐེག་གི་

ཆེན་གྱི་མཐོང་ལམ་རྒྱུ་ཐོབ་ཡེ་ཤེས་གྱི་རྒྱུ་སྤྲུ་

སྤྲུ་ཡང་སྤྲོད་ཀྱིན་ལ་ཆེ་གཅིག་ཏུ་མཉམ་པར་

བཞག་པའི་ས་དང་པོའི་ཡེ་ཤེས་མཐོང་ལམ་

གྱིས་བསྐྱེད། Those exalted wisdoms of the

first ground that are in one-pointed medita-

tive equipoise on emptiness again—after the

exalted wisdom subsequent to meditative

equipoise of a Great Vehicle path of see-

ing—are included within the path of seeing.

{SGP} • སྐོམ་ལམ་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་... ཉན་སྤྱོད་

ལྟན་སྤྱོད་བཅུ་དྲུག་... The sixteen innate af-

flictive obstructions that are included within

[the objects to be abandoned on] the path of

meditation ... {SGP} • སྦྱོད་པ་བསྐྱེད་པའི་སྦྱོན་

མི་... The lamp for integrating the practices ...

{CMP} • འབྱུང་བ་རང་དབང་མེད་པར་སྤྲུད་བྱེད་

ཉེ་ཉན་གྱི་གཉིད་... Sleep [which is involved

with] the secondary afflictions [and] which

withdraws [the mind] powerlessly [from]

source objects ... {SGP} • གུ་པ་སྤྲུད་... The

students are gathered together, ... {MCC} • ལྟག་

པའི་མོས་འོད་གསལ་ཏུ་བསྐྱེད་པ་... Withdraw-

ing everything into the clear light by way

of special imagination ... {TGP} • སྤྲུལ་པའི་

གཞོན་མཛོས་འོག་གི་གཞོན་མཛོས་ལ་བསྐྱེད།

The emanated Sumbharāja is withdrawn back

into the Sumbharāja above [the protection

wheel]. • ལྷགས་པག་ལ་བྱང་ཕྱོད་སྤྲུལ་པའི་ཐེར་

སྤྱིའི་བཀོད་པ་བསྐྱེད། In the Iron Pig [Year], at

Trlilde [Monastery in] Jang-ngö, [his] bodily

manifestation was withdrawn (i.e., he died).